

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2008-2009

22 APRIL 2009

Wetsvoorstel tot aanvulling van de Woninghuurwet met betrekking tot de aanrekening van bemiddelingskosten van een vastgoedmakelaar aan de huurder

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE**

Wetsvoorstel tot aanvulling van de Woninghuurwet met betrekking tot de aanrekening van bemiddelingskosten van een derde aan de huurder

(Nieuw opschrift)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het Burgerlijk Wetboek, Boek III, Titel VIII, Hoofdstuk II, Afdeling II, wordt een artikel *5ter* ingevoegd, luidende:

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-1047 - 2008/2009:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Schelfhout c.s.

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

22 AVRIL 2009

Proposition de loi complétant la loi sur les baux à loyer en ce qui concerne l'imputation au preneur des frais de médiation d'un agent immobilier

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE**

Proposition de loi complétant la loi sur les baux à loyer en ce qui concerne l'imputation au preneur des frais d'intervention d'un tiers

(Nouvel intitulé)

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans le livre III, titre VIII, chapitre II, section 2, du Code civil, il est inséré un article *5ter* rédigé comme suit:

Voir:

Documents du Sénat:

4-1047 - 2008/2009:

N° 1: Proposition de loi de Mme Schelfhout et consorts.

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.

«Bemiddeling door een derde voor de verhuring van het onroerend goed

Art. 5ter. Wordt voor niet geschreven gehouden, elk beding dat de kosten voor de bemiddeling door een derde voor de verhuring van het onroerend goed ten laste legt van de huurder, tenzij de huurder de werkelijke opdrachtgever is van de bemiddelingsopdracht. ».

«Intervention d'un tiers à la location de l'immeuble

Art. 5ter. Est réputée non écrite toute clause qui met à charge du preneur les frais d'intervention d'un tiers relatifs à la location de l'immeuble, sauf si le preneur est le véritable commanditaire de l'intervention. ».